

Jugoslovanska Katoliška Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarija 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI :

Prsednik: JOHN HARJAN, Box 303, Ely, Minnesota;
Podpredsednik: JOHN GLOBOKAR, Box 371, Ely, Minn.;
I. tajnik: JOSEPH AGNICH, Box 266, Ely, Minnesota;
II. „, JOHN LOVŠIN, Box 291, Ely, Minnesota;
Blagajnik: IVAN GOVŽE, Box 105, Ely, Minnesota;

NADZORNICKI:

IVAN PAKIĆ, Box 278, Ely, Minn.;
MIKE ZUNIĆ, 481-7th St., Calumet, Mich.;
JOSIP GORIŠEK, 5136 Ruby St., Pittsburgh, Pa.

POROTNI ODBOR:

JOHN KERŽIŠNIK, predsednik, Box 138, Federal, Pa.
JOHN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.
FRANK VLAHOVIČ, 1202 S. 13th St., Omaha, Nebr.

Josip Agnich, I. tajnik.

Dopis naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: Joe Agnich, Box 266, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem.

Denarne pošiljatve naj se pošljajo blagajniku: Ivan Govže, Box 105, Ely, Minn., in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

Drobnosti.

Tragičen slučaj. V Kranju je umrla dne 10. julija po kratki, a zelo mučni bolezni gospica Josipina Puhar. Zarodila je bila s svojim bratancem, sinom znanega velenca Frana Omerse v Kranju in že vse trikot oklicana. Dan preje bi se imela vratišča poroka. Do tega pa ni moglo priti, ker je mlada nevesta, ki je bila vedno cvetočega zdravja, rayno tezen pred namerno vane poroko nenadoma zbolela za smrtni namesto kot sedečna nevesta k oltarju morale prerano v hladni grob.

Marala ga ni. Kamnoščki posmodnik Franc Babnik iz Glinic se je zaljubil v Kožuhovo Karolino iz Podutika, toda ta ga ni marala in ni nelišala njegove ljubezni. Ko je dne 9. julija sijutra šla Karolina na delo v tobačno tovarno, jo je Babnik v Koszah pričakal, jo udaril dvakrat s pestjo po glavi, da je padla na tla in na tleh jo je še bronil s nogo. Oblijubil ji ju tudi, da jo bode tako hodil pričakovati in jo pretepat, dokler ga ne bode marala.

Ubila se je dne 10. julija zjutraj pri stavbi Zupančeve hiše v Sodniških ulicah v Ljubljani 42 let starca omogočena delavka Marija Kocušan, roj. Oglajnar, stanujoča na Karolinski zemlji štev. 14. Nosila je strešno opcko po odru pod streho in po lastni krividi padla skozi neko odprtino pri dimniku 15 m globoko v klet. Rabila si je lobanje in jo bila takoj mrta. Zapustila je tri nepreskrbljene otroke. Njen moš je v Ameriki.

Strela je ubila dne 8. julija pri svodenju proti hudi ura na Dolgi njivi pri Sv. Lorenzu mežunarju Hribarja.

Požar v Kotjah. Prijazna planinska vas v Zilski dolini ob cesti v Šmohor, sedež okrajnega sodišča, kamor so zadnja leta posebno rad prihajali letoviščarji, je požar vedeni noma uničil. Z velikim trudom so rešili sodno poslopje, cerkev in servitni samostan.

Mlad samomerilec, I. Mure so potegnili v Gradič truplo 14-letnega E. Böswirtha, ki je skočil v vodo in je, ker mu ni pustila mati iti kres gledat.

Produkcija piva v Avstro Ogrski. Izdelovanje piva v Avstriji nasreduje. Dočim je bilo leta 1900 v Avstriji še 1428, na Ogrskem pa 98 pivovarn, bilo jih je leta 1901 le še 1388 v Avstriji in 95 na Ogrskem, tedaj skupno manj 43. Vselej tega se je tudi izdelalo lani za 233 691 hl piva manj kot 1. 1900.

Redko drevo. Na travniku po sestnika Franju Kogovšku v Dolih nad Idrijo raste tisočo drevo (*Taxus*), ktero meri v obseg 3-44 m. Ta tisa je — kakor so se včasih izrazili — že nad 2000 let stara.

Negroda na železnici. V Gradcu je dne 7. julija povozil vlak strojvodja J. Vyhlaša. Pokojnik je zapustil 7 nepreskrbljenih otrok.

Velikansko podzemsko jamo, najbrže največjo sveta, so našli nedavno štirje pogumni hribolazci bližu vasi Stalden v Murata dolini v Švici. Raziskovalci so prehodili v dveh dneh 2750 m pod zemljo ter našli velikanske dvorane, polne najlepših kapnikov ter podzemskih budouriukov tako močne, da bi lahko gonili žage.

Španskega granda sreča in konca. Pred mnogimi leti, ko je sedela na španskem prestolu vedno zaljubljena kraljica Izabella, je v kraljevski gardi služil mlad poročnik Gozalvez. Nekega večera, ko je bil v kraljevski palaci na straži, je videl, da se je vtihotapila v palaco ženska, ki je svojo lice skrbno skrivala in hotela smukniti v sobane kraljice Izabele. Gozalvez je skočil za njo, jo prijal, in ji strgal pajčolan z licem.... Pred njim je stala kraljica sama. Kaj se je še godilo tistega večera, ne se ve. Oi tedaj pa poročnik Gozalvezu ni bilo treba vedati na straži. Postal je ljubimec kraljice Izabelle, ki ga je napravila za granda in dvornega maršala. Tedaj je bil Gozalvez na vrhunec sreče. Pretekla so z pet leta. Kraljica Izabella, ki je vedno žive in tako razuzano — pa je vendar dobita od papeža zlato "rožo kreposti" — je bila pregnana iz Španke in na prestol je sedel oče sedanjega kralja, Alfonz XII. Kralj Alfonz je bil sin pregnane Izabelle, materni nekdanji ljubimec Gozalvez pa je bil njegov dvorni maršal. Gozalvez je šel v svoji udanosti do kralja tako daleč, da je bil posredovalcev mej kraljem in raznimi ujegovini ljudimkami. Kralj Alfonz je bil tudi potem, ko se je poročil z avstrijsko nadvojvodinjo Marijo Kristino, zelo doveten za žensko lepoto.... Jeden zadnjih ujegovini ljudimk je bila neka oddana italijanska opera pevka. Kraljica Marija Kristina je sicer dosegla, da je vlasta prepovedala gledališču ravnatelju to pevko angažirati, a to je ravno tako malo pomagalo, takor ukaz policije, da mora pevka Špansko zapustiti. Pevka je ostala in se naselila v nekem paviljonu kraljevskoga parka. Nekega dne je Gozalvez v predobi tege paviljona stal na straži, ko vstopi — kraljica, ki je izvedela za skravnost tega paviljona. Gozalvez je z glasnim klicem opozoril kralja in pevko na prstečo nevarnost in kraljico s silo zadržal, da ni mogla v sobo. Kraljica je v svoji jezi vrgla Gozalvezu de-narino v obraz, a ko se mu je iztrgala iz rok, je bilo že prepozno. Kralj in njegova ljubimka sta bila pri oknu ušla. Čez nekaj tednov sta se kralj in kraljica zopet pobotala. Kralj je v novih prizigel zvezstvo, ktere prisegel pa ni dřal, ter obljubil žrtvovati Gozalvezu, ktero obljubo je pa izpolnil. Gozalvez je bil odstavljen. Šel je v Južno Ameriko in se vrnil kot po.

Smešnice.

Surovo. Gospa: „Mina, vi pa čisto nič nedelite!“ — Služkinja: „In vi pa nič čist ga ne dešte!“

Mladi Salomon. Mati: „Ali ne veš, da je veliki Salomon dejal: „Kdo ljubi svojega otroka, ga tudi pretepa“?“ — Sinček: „Kdo je Salomon majhen, kaj tacega gotovo ni govoril!“

I skreni prijatelj. „Dragi prijatelj! Ti si že dve leti očejan. Tudi jaz bi se rad očejil.... Ali mi zamoreš po tvoyej skusnosti v to svetovati ali ne?“ — „O, hodi zato, da ti le dobro želim, ako ti rádem: „Oženi se!“ Ti ne veš, koliko je vredno imeti svoj dom, red in dobro hrano, kakoršna v goštinščina ne dobiš. Radi tega ti opetovano svetujem, oženi se! Potem bodes sam videl, kako je to lepo.... In končno — tristo vragov — čemu naj se bi Tebi bolje godilo nego meni!“

Vprašanje. Kaj je ženska, ki ne zna kuhati? — Možemo kazensko sodišče.

Pesimist. Hčerka: „Ose veruj mi, da je Mario v mene že manj zaljubljen!“ — Ose: „Naunčics — če mero zaljubljen — zadolžen je če mero, ne pa zaljubljen.“

polu revez. Nedavno so začeli madrski listi zbirati milodare ranj. Nekdanji vsegamogočni ljubimec kraljica Izabella, španski grand, matrik in general, umira namreč ak te, kakor pes za plotom!

O vojskah v preteklem stoletju. Največ vojakov je bilo v boju pri Lipskem, ki je trajal tri dni: Armada zvezancev je štela 91.000 Avstrijev, 12.000 Rusov, 72.000 Prusov, 19.000 Švedov, skupaj 302.000 mož. Napoleon je imel samo 171.000 mož (22.000 konjenikov) in 700 topov. — Pri Kraljevem Gradcu so imeli Nemci 220.900 mož (27.178 konjkov) in 780 topov, Avstriji 215.134 mož (23.822 kojnikov) in 770 topov. Pri Slavkovu (Austerlitz) se je vojskovo 310.000 vojakov, pri Gravelotte 300.000, pri Draždanih 1813 l. 296.000 mož, pri Solferinu 1859 l. 284.000, pri Budyniu 1813 l. 259.000, pri Sedanu 1870 l. 244.000 mož. Največ konjenikov in topov je bilo pri Lipskem: 2000 topov in 78.000 konjenikov. Najbolj krvava je bila bitva pri Wagramu, kjer je padlo 38%, pri Kraljevem Gradcu 7%, pri Wörthu 13%, pri Sedanu 12%, pri Pleveni 14% cele armade.

Novice. — Šleparska rodbina Humbert je bila do nedavna v samostanu Löwen v Belgiji. Državni pravdu v Ostende je dal gospo Humbert tajno opazoval, a prijeti je ni pustil ter se je odpeljala najbrž v Ameriko. — Stražnik zidarjev je nastopil v Aradu. Delavci zatevajo plačilo od ure, in sicer po 32 h. — V Küttrewu pri Breslavji je krvnik obglavljal roparska morilca Ruugla in Ispaka. — Pri Panju sta trčila dva tovorna vlaka skupaj in je pet voz zdrknilo s tir. En kurjač je hudo ranjen. — Med Güstrevom in Rostockom sta trčila osobni in brzovlak. En otrok je ubit, jednajst osob je ranjen. — Rodna drama. V neki vasi blizu Brna je bilo prodano posestvo sakonskih Slezáč. Dan pred ekskucijo dražbo je žena ustrelila dva svoja otroka, dočim je jen najstreljena hčerka vsla. — Žrtva ljubezni. Na lekem travniku zunaj Dunaja so našli 17-letno Šiviljo Karolino K. ustreljeno, zraven pa smrtno ranjeno 19-letnega Fr. Pfandierja. — Neka dunajska turistička družba, dva gospoda in pet dam, so bila pri izletu v Tatru gorovje oropani. — Vojoški ministerstvo namenava na Nižje Avstrijskem ustaviti vojaško učelišče z 8 razredi za 240 pojma. — Blizu Frankfurta je trčil eksprešni vlak ob tovornega. Strojvodja je mrtev, kurjač smrtno ranjen. — Ruski veliki knez Mihael, ki je obhajal nedavno 50-letnico, odkar je imetnik 26. pešpolka (v Ostrogonu na Ogrskem), je polčil pri tej prilikai ustavljeno 20.000 K, kojih obresti dobe polovico čašču, polovico pa podčastniki polka.

Kje je?

M. Olga Jamnik, za njen naslov v radi zvezda Ursula Jamnik. Kdo ve za istega, naj ga blagovoli naznamenit Ignacij Smith, 701 Broad St., Johnstown, Pa.

Kje je?

Matovž Otrin mizarski mojster iz Škofje Loke na Kranjskem domu. Za njegov naslov bi rad izvedel: JANEZ PIKUS,

3k.) Gorman, W. Va.

Kje je?

John Paučič, doma iz Ruškega, fara Bloke pri Raketu na Kranjskem. Pred 4 leti je bival v Globeville in od onega časa ni bilo več čuti o njem. Kdo ve njegov naslov, naj blagovoli istega naznamenit: JERNEJ KRAŠOVEC, 564 Washington Ave., Globeville, Colo.

KJE JE?

Janez Palčič iz Ruškega na Biokah doma. Kdo rokavov za njegov naslov, naj blagovoli istega naznamenit: JAHAN Paternost, 940 Watervliet Ave., Globeville, Colo.

VABILO — na —

plesno veselico

— ktero priredi društvo —

sv. Jožefa št. 21, J. S. K. J.

v nedeljo 10. avgusta 1902.

v Mat. Sadarjevi dvorani, Elyria, Colo.

Začetek ob 3. uri popoldne.

Kranjce in brate Hrvate v Elyria in Globeville vabi k obilni udeležbi

O D B O R.

Naznanilo.

Slovencem in Hrvatom na Ely, Minn., in okolici priporočam moje

prodajalnico,

v katerji prodajam hišno in kuhinjsko prípravo, postelje, omara, mize, stole, peči in vsakovrstno že

ležnino. Dalje oskrbujem tudi

pogrebe

in odredim vse potrebno za nje-

prekrbim krste in kar spada v te-

stroko. Govori se tudi slovenski

in nemški. S spoštovanjem

M. E. GLEASON,

ELY, MINN.

Rojaki pozor!

Podpisana družba razpošilja na vse kraje,

svetl vsakovrstna sveča, domača zdravila

izborne patent medicine najboljših zdravnikov za vse bolezni človeškega telesa, obližje (fajstre), zdravilno in il,

(fajst) dižave, kakor tudi raznovrstne zdravilne priprave in pripomočke, električne baterije itd.

Domača lekarstva najboljših zdravil za najpogosteje bolezni v vrednosti \$1.25 po

šteje za \$1. Ista obstoje iz štirih raznovrstnih in izbranih zdravil, katera ne bi smela manjkat v nobeni družini, posebno v krajih, kjer ni pri rokah zdravnik in lekarne. Ta zdravila shranjena na suhem prostoru se shranijo več let, ne da bi izgubila svojo zdravilno moč.

Z domačimi in patent medicinami se je

odzdržalo že mnogo ljudi, katerim zdravnik niso mogli pomagati. Kdo je toraz izgubil

zaupanje do zdravnikov, ali komur sredstva

ne dopuščajo žrtvovati mnogo trdo prisluženih novcev, naj se zaupno obrne v svojem domačem jereku na:

Home Remedies Co.,

602 Clinton St., Hoboken, N. J.

DENARJE

Sedaj pošljem 100 kron za \$20.50

in 15 centov poštarine bodisi da kdo pošlje \$5 ali \$500.

Pesnik iz Sierra Flat.

Spisal Bret Harte.

(Dalje.)

„Poznam ga že kacih pet let.... Še ko je bil deček,“ nadaljeval je Mr. McCorkle precepljivo glasno. „Ostal je vedno jednak — da, za Boga, to je on!.... Napraviti par verzov — to grá pri njem, kakor bi bilo začarano!.... Vzgoje ni imel nikdar baš dobre.... Dosedaj je prebil vse svoje življenje v Missouriju.... Vendar je pa s pesništvo takoj napolnjen, da bode skoraj pošli. Še danes sijutra sem mu dejal — on namreč primeni stanuje: — „Milt,“ dejal sem, „je li zajuterk gotov,“ in pri teh besedah je veselo vstal in mi v odgovor slediča verze posredoval:

„Zajuterk je v posodi
In ribe so v vodi
V gozdih poj po trice
Veselo mi je lice!“

„In ako človek,“ nadaljeval je Mr. McCorkle počasnim glasom, „ako se človek s takimi stvarmi takoreč kar igra, ne da bi bil to njegov poklic, in ako zna razum tega tudi na ogujšču pedi pescivo, potem je gotovo rojen pesnik!“

Potem sta nekaj časa molčala. Mr. McCorkle je veselo gledal na svojega varovanca, dočim je rojeni pesnik tako izgledal, kakor da bi misil, kako bi zamogel bežati. Urednik je vprašal, ako zamore kaže njega storiti.

„Naravno, da zamorete,“ odvrnil je Mr. McCorkle; „baš to je glavna stvar.... semkaj z verzi, Milt!“

Urednikov obraz se je podaljal, ko je pesnik vzel iz svojega šeja par rokopisov. Vendar jih je prenehal mehanično sprejel in pričel pregledovati. Brezvomno je bil prepričan prvi rokopisov.

Potem je pričel urednik resno govoriti. Ohžalujem, da se njegovi besedi ne morem natanko spominjati; vendar se mi pa dozdeva, da je dejal, da njegov tehnik še nikoli ni bil rokopis takoj prekrbljen, kakor baš sedaj. Poročila in objave največje važnosti, ktere so z materijelnim napredkom dželite v neposrednej zvezni, vprašanja, katera se tičejo največtejših koristi countyev Calaveras in Tuolumne, kar vse bi še davno moralo biti objavljeno. Manj bodo tedni in meseci, predno bode v tehniku kaj prostora za druge razprave. Razum tega je pa urednik v svojo žalost tudi opazil, da nikjer na svetu ni najti tako malo sposobnosti za povezijo, nego baš v predgorju Sierra. Ljudstvo se celo za povezje Byrons in Mooreja le malo zanima. Toda urednik še vedno upa na boljšo bodočnost. Po preteklu štirih, petih let, ko bude dežela bolj objudena in —

„Koliko bi pa veljalo, ako bi to tiskali?“ vprašal je počasi Mr. McCorkle.

„Kacih petdeset dolarjev — v oddelku za oglase,“ odvrnil je urejeno greko vino.

Mr. McCorkle dal je imenovanovo uredniku v roko.

„Vidite, to je, kar sem Milt vedno pravil.... Milt, dejal sem, plačaj, ako hočeš napredovati, kajti ti si rojen pesnik. Ker uradoma v pisarenje nisi pozvan in delas to na svoj lastni rov, potem moraš naravno tudi plačati.... Sedaj toraj veš, demu gospod urednik nihotnik nikoli tvojih pesmi ponatisniti!“

„Ktero ime pa naj pod verzi natisnem?“ vprašal je urednik.

„Milton.“

To je bila prva beseda, katero je rojeni pesnik spregovoril, in njegov glas je bil tako izredno milodobar ter musicaličen, da ga je urednik radovedno pogledal in bi ga najraje vprašal, ako ima kako sestro.

„Milton — je to vse?“

„To je njegov priimek!“ odvrnil je Mr. McCorkle.

Urednik je priporomil, da že imamo pesnika tega imena —

„Potem bi Milta smatrali za prvega Miltona! Da, to je nengodno,“ dejal je Mr. McCorkle resno. „No, potem pa raje natisnite celo njegovo ime — Milton Chubbuck.“

Urednik si je napisal ime.

„Pričel budem takoj staviti,“ dejal je in pri tem s roko samahnil, Še, da je razgovor končan.

Posestnik in njegov varuh sta odšla za roko se drže skozi vrata. „V prihodnej številki bodo pesmi natisnene,“ dejal je urednik, ko je zrl v nežni pesnikov vprašljivi pogled. Trentek kasneje sta pesnik in njegov spremjevalec zginola.

Urednik je bil mož beseda. Odšel je nemudoma k svojim črkam, razvil rokopise in pričel z delom. Tudi žolne na stenah so pričele z delom in malo kasneje zadobil je vse v okolici ono isto pragozdno lico, kaščno je bilo malo preje. Razum šuma ptic skoraj ni bilo čuti džuzih glasov, le tu pa tam zapopotnil je urednikov stavomer, kterež je urednik marljivo rabil. Maenje, katero je dobil čitajoč rokopise, ni bilo videti na njegovem obrazu, kateri je bil baš tako hladnjekrven in miren, kakor je to opažati pri vseh stavcih. Delo je bilo dovolj dolgočasno, kajti, ko se je bližal dan svojemu koncu in ko so užiki solndni žarki pričeli prodirati skozi gosto gorduo vejevja, našli so tu neko osobo, katera se je bojaljivo skrivala pod urednikovim oknom — osobo, katera je tamkaj več ur neprakljivo sedela. V notranjih prostorih je pa delal urednik nezmutljivo, kakor osoba, dočim je zunaj sedel rojen pesnik iz Sierra Flat, kateri ga je opazoval, kakor da bi pričakoval določitve njegove osobe.

(Dalje prihodnjič.)

F. G. Tassotti,
67 Montrose Av., Brooklyn, N.Y.,

naznanja Slovencem in Hrvatom, da je v zvezni g. Fr. Sakserjem v New Yorku in pošilja po ceni, brzo in zanesljivo

denarje v staro domovino po dnevnem kurzu. Rojakom dā navodila in ponk kako naj potujejo v staro domovino, ali koga od tam sem želé vzeti. Še spoštovanjem

F. G. Tassotti,
67 Montrose Ave., Brooklyn, N.Y.

Slovenc in Hrvat v Rock Springs, Wyo., in okolici priporočava najin

SALOON, v katerem vedno točiva sveže pivo, vino in whiskey, ter imava na razpolago fine smotke. Dalje se lahko na nas obrne vsak rojak v bližini glede pošiljanja denarjev v staro domovino in glede parobrodnih listkov, kar sva v zvezni g. Fr. Sakserjem v New Yorku, lahko vsakemu ceno in točno postreževa.

Za obilen obisk se priporočata **F. KERZISNIK & J. MRAK,** PROP'S OF PORTO RICO SALOON, ROCK SPRINGS, WYO.

Math. Grahek, 1201—1203 Oor. Mesa in Santa Fe Ave., PUEBLO, COLORADO, priporoča slovenskemu in hrvatskemu občinstvu svojo veliko zalogu možkih oblek in obuval vsake vrste, kakor tudi svojo bogato zaloge.

grocerijskega blaga in železnine; v zalogi ima tudi Tri-njivo greko vino.

Pošiljam denarje v staro domovino najceneje in najhitreje ter sem v zvezni g. Fr. Sakserjem v New Yorku.

Za obilen obisk se priporoča **MATH. GRAHEK, lastnik.**

Svoji k svojim! Podpisani se priporočam bratom Slovencem in Hrvatom, da blagovljivo obiskati moj

saloon, v katerem točim vedno sveže pivo, dobra vina in whiskey, kakor tudi druge likere in prodajam fine smotke.

Naznanjam tudi, da pošiljam denarje v staro domovino po niskem cenem in sem v zvezni g. Fr. Sakserjem. Še spoštovanjem

Martin Wenzel, *Montrose, Colorado.*

Josip Losar v East Helena, Mont priporoča svoje

grocerijsko blago kakor tudi OBLEKO, OBUVALA za možke, ženske in otroke. Dalje VINO, FINE SMODKE in ŽGANJE in KUHINJSKO OPRAVO. Vas prodajam po najnižji ceni.

Naznanilo.

Rojakom v CALUMETU in DOLLAR BAY naznam, da sem otvoril tudi na CALUMETU svoj SALOON in imam sedaj

Central Saloon

JOHN BARICH, Prop.

v Dollar Bay and Calumet, Michigan.

V občih saloonih bodem točil vedno sveže pivo, najboljši whiskey in druge likere, kakor tudi dobra vina, ter prodajal fine smotke. Rojaki počastite me mnogokrat.

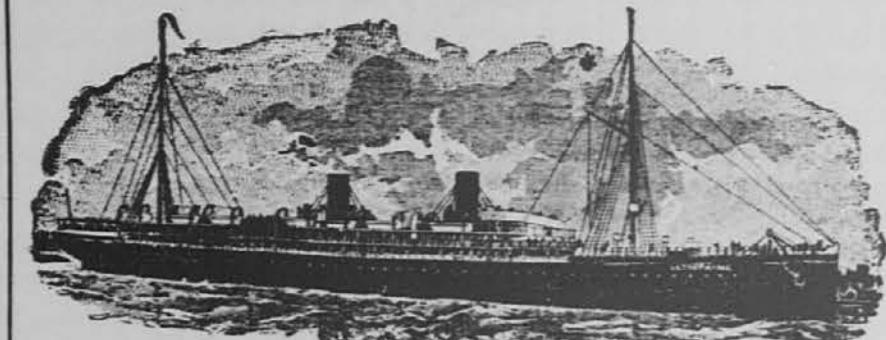
Dalje naznanjam, da sem tudi v zvezni g. Fr. Sakserjem, 109 Greenwich St., New York, ter po isti ceni pošiljam novce v staro domovino, ter rojakom tudi vse drugo potrebno preskrbim.

JOHN BARICH,
DOLLAR BAY & CALUNET, Mich.

RABI

telefon kadar dosegam na kako postajo v New York in ... več kako priti k Fr. SAKSERJU. Poklici številko 3795 Cortland in govoril slovensko.

Compagnie Générale Transatlantique, Francoska parobrodna družba.



JIREKTNA CRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA

POŠTNI PARNIKI SO:

La Lorraine",	na dva vijaka	12.000 ton,	25.000 konjskih moči
La Savoie",	" "	12.000 "	25.000 "
La Touraine",	" "	10.000 "	12.000 "
La Aquitaine",	" "	10.000 "	15.000 "
La Bretagne",	" "	8.000 "	9.000 "
La Champagne",	" "	8.000 "	9.000 "
La Gascogne",	" "	8.000 "	9.000 "

Parniki odpljujejo od sedaj naprej vedno ob četrtih ob 10. uri dopoludne.

Parniki odpljujejo iz pristanišča štev. 42 North River, ob Morton Street:

La Gascogne	31. jul. 1902	*La Savoie	4. sept. 1902.
La Bretagne	7. avg. 1902	La Bretagne	11. sept. 1902.
La Touraine	14. avg. 1902	*La Lorraine	18. sept. 1902.
La Lorraine	21. avg. 1902.	*La Touraine	25. sept. 1902.
La Gascogne	28. avg. 1902.	*La Savoie	2. okt. 1902.

Parniki z zvezdo naznamovani imajo po dva vijaka.

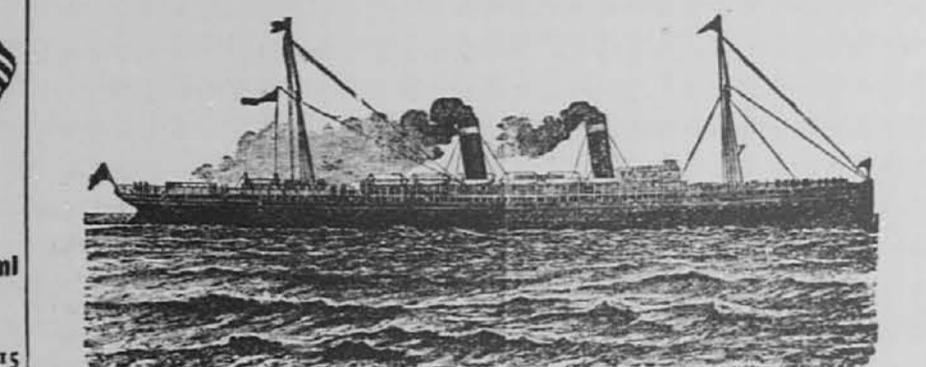
Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

RED STAR LINE

(prekomorska parobrodna družba „Rudeča zvezda“)

NEW YORKA V ANTWERPEN PHILADELPHIA V ANTWERPEN

prevaža potnike z slovenskimi poštнимi parniki:



VADERLAND na dva vijaka

11890 ton.

KROONLAND

12000 ton

ZEELAND

11905 ton.

FRIESLAND

7116 ton

Pri cenah za medkrovje so vpoštete vse potrebštine, dobra hrana, najboljša postrežba.

Pot čez Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike Iz ali v Avstrijo: na Kranjsko, Štajersko, Koroško, Primorje, Hrvatsko, Dalmacijo in druge dele Avstrije.

Iz NEW YORKA odpljujejo parniki vsako sredo o poludne od pomola št. 14, ob vnožju Fulton St. — Iz PHILADELPHIE vsako drugo sredo od pomola ob vnožju Washington St.

Glede vprašanj ali kupovanja vožnjih listkov se je obrniti na:

International Navigation Company

73 Broadway, NEW YORK. — Oor. Dearborn & Washington Strs., OHIOAGO. — 30 Montgomery St., SAN FRANCISCO. — Third & Pine Strs., ST. LOUIS, ali na njene zastopnike.

HOLLAND-AMERICA LINE

(HOLLAND AMERIŠKA CRTA)

zgolj kraljevo nizozemsko in pošto Zjednjenih držav med

New Yorkom in Rotterdamom preko Boulogne-Sur-Mer.



NOORDAM, parnik z dvojnim vijakom, 13.000 ton.

RYNDAM, parnik z dvojnim vijakom, 13.000 ton.

POTSDAM, parnik z dvojnim vijakom, 13.000 ton.

MAASDAM in AMSTERDAM.

Parniki: